

## รายงาน East Asian Renaissance ของธนาคารโลกนำเสนอแนวคิดเกี่ยวกับการพัฒนาเศรษฐกิจไทยในยุคปัจจุบัน



“An East Asian Renaissance: Ideas for Economic Growth” เป็นรายงานเกี่ยวกับสถานการณ์เศรษฐกิจและสังคมในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ฉบับสมบูรณ์ฉบับที่ธนาคารโลกได้จัดทำขึ้น ซึ่งตามความเห็นของคุณชิงชัย หาญเจนลักษณ์ นักธุรกิจระดับแนวหน้าคนหนึ่งของไทยแล้ว รายงานนี้ยังช่วยให้ประเทศไทยเล็งเห็นศักยภาพของตนเองเมื่อเทียบกับประเทศเพื่อนบ้านด้วย

ถึงแม้ว่ารายงานเรื่อง “An East Asian Renaissance: Ideas for Economic Growth” ของธนาคารโลกจะพูดถึงเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้โดยรวม แต่นักธุรกิจและนักวิชาการชั้นนำของเมืองไทยก็ได้แสดงความเห็นว่าสาระสำคัญของรายงานฉบับนี้ยังช่วยให้ประเทศไทยได้เล็งเห็นถึงวาระเร่งด่วนที่จำเป็นจะต้องได้รับการแก้ไขอีกด้วย

“หนังสือเล่มนี้เป็นเสมือนกระจกที่ส่องให้ประเทศไทยได้มองเห็นถึงศักยภาพของเราเองเมื่อเทียบกับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้โดยรวม และทำให้เรารู้ว่าหากเรายังไม่มีการปรับเปลี่ยนนโยบายในระยะกลางและระยะยาวแล้ว เราก็คงไม่สามารถที่จะตามเพื่อนบ้านเขาได้ทัน” ดร. ชิงชัย หาญเจนลักษณ์ ประธาน ACMECS Business Council ซึ่งเป็นสถานักธุรกิจกลุ่มแม่น้ำโขง

ดร. ชิงชัยเป็นหนึ่งในจำนวนนักธุรกิจชั้นนำของเมืองไทย นักวิชาการ ผู้แทนจากภาครัฐ และผู้เชี่ยวชาญจำนวนกว่าร้อยคนที่มาร่วมงานสัมมนาซึ่งจัดขึ้นในระหว่างพิธีเปิดตัวหนังสือเล่มนี้เมื่อวันที่ 28 พฤษภาคมที่ผ่านมา

งานสัมมนาและเปิดตัว *An East Asian Renaissance* นี้ ทางธนาคารโลกได้จัดขึ้นโดยความร่วมมือกับ สถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนา ประเทศไทย (ทีดีอาร์ไอ) นอกจากนี้แล้ว ดร. อัมมาร สยามวาลา นักวิจัยระดับแถวหน้าของประเทศซึ่งปัจจุบันดำรงตำแหน่งรักษาการประธานทีดีอาร์ไอ ก็ยังได้ให้เกียรติมาเป็นประธานเปิดงาน รวมทั้ง ร่วมเสวนากับผู้เข้าร่วมงานเกี่ยวกับสาระสำคัญของหนังสือฉบับนี้ด้วย

ผู้เขียนหลักทั้งสองท่านของหนังสือฉบับนี้ คือ ดร. โฮมิ คาราส อดีตหัวหน้านักเศรษฐศาสตร์ของธนาคารโลกในเอเชียแปซิฟิก และ ดร. อินเดอร์มิต กิล ซึ่งปัจจุบันทำหน้าที่เป็นผู้อำนวยการหัวหน้านักเศรษฐศาสตร์แทน ดร. โฮมิ ก็ได้เดินทางมาจากกรุงวอชิงตัน ดีซี เพื่อมาแนะนำหนังสือเล่มนี้ด้วยตัวเอง และร่วมสนทนากับผู้เข้าร่วมงานในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทยโดยตรง

“An East Asian Renaissance: Ideas for Economic Growth” นี้ เป็นรายงานเกี่ยวกับสถานการณ์เศรษฐกิจและสังคมในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ฉบับสมบูรณ์ฉบับที่ธนาคารโลกได้จัดทำขึ้นตั้งแต่ปีพ.ศ. 2536 เป็นต้นมา

สาระสำคัญของหนังสือฉบับนี้ก็คือว่า หลังจากที่เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ประสบกับวิกฤติเศรษฐกิจครั้งใหญ่ไปเมื่อปี 2540 หรือเมื่อ 10 ปีที่ผ่านมาแล้วนั้น ภูมิภาคนี้ก็ได้อีกกลับมาเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วอีกครั้งหนึ่ง อันเป็นผลมาจากการที่ภาครัฐของแต่ละประเทศในภูมิภาคได้ดำเนินนโยบายที่ช่วยเสริมสร้างความแข็งแกร่งของเศรษฐกิจ และพัฒนานวัตกรรมใหม่ๆ ทำให้แต่ละประเทศสามารถแข่งขันในตลาดโลกได้อย่างมีประสิทธิภาพ อย่างไรก็ตาม การเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วที่นำมาซึ่งปัญหาใหม่ๆ อันอาจจะทำลายพัฒนาการทางเศรษฐกิจและสังคมของภูมิภาคในอนาคต

ปัญหาเหล่านี้ก็ประกอบไปด้วยการที่เมืองหลวงของแต่ละประเทศในภูมิภาคนั้นต้องแบกรับภาระในการขับเคลื่อน

เศรษฐกิจเอาไว้มากทำให้เกิดความไม่เท่าเทียมกันระหว่างประชาชนในเมืองหลวงและในเขตอื่นๆของประเทศ นอกจากนั้นแล้ว ปัญหาเรื่องการซื้อราษฎร์บังหลวงก็ยังคงส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจเติบโตทางเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออก หากไม่ได้รับการแก้ไขให้ลุกลงไป

ส่วนเรื่องของการพัฒนากรุงเทพฯ ให้สามารถแบกรับภาระทางเศรษฐกิจของประเทศต่อไปได้นั้น ดร. กิลชี้แจงว่า ที่ผ่านมากองทัพฯ ได้ทำหน้าที่ของมันเองได้อย่างดี คุณภาพของโครงสร้างพื้นฐานและบริการต่างๆ ในกรุงเทพฯ นั้นก็ทำให้ประเทศไทย สามารถติดต่อดำขายกับต่างประเทศได้อย่างสะดวก และทำให้การขนส่งระหว่างกรุงเทพฯ กับจังหวัดอื่นๆ เป็นไปได้อย่างรวดเร็ว

นอกจากนี้แล้ว ดร.กิลยังออกความเห็นด้วยว่ารัฐบาลไทย จำเป็นที่จะต้องวางกรอบนโยบาย เพื่อแบ่งเบาภาระของกรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นแหล่งผลิตสินค้าและบริการใหญ่ที่สุดของประเทศ นับเป็นมูลค่าถึง 40 เปอร์เซ็นต์ของผลิตภัณฑ์มวลรวมทั้งหมด ทั้งนี้ก็เพื่อไม่ให้ความไม่เท่าเทียมกันในสังคมที่เป็นอยู่ในปัจจุบันนี้ ต้องขยายตัวกว้างขึ้น อันอาจก่อให้เกิดความแตกแยกในสังคมตามมา ซึ่งอาจจะส่งผลกระทบต่อความมั่นใจของนักลงทุนโดยรวม หนังสือฉบับนี้ระบุว่า การใช้จ่ายเพื่อการวิจัยและพัฒนาในเอเชียตะวันออกนั้น ได้พุ่งสูงขึ้นเกือบสองเท่าของที่เคยเป็นในอดีต และเป็นการใช้จ่ายโดยภาคเอกชนเสียเป็นส่วนมาก (60 เปอร์เซ็นต์)

ในขณะที่ประเทศไทยนั้นสามารถใช้แหล่งผลิตในภูมิภาคและในโลกให้เป็นประโยชน์ในการเพิ่มผลผลิตของตัวเองแล้ว แต่ก็เป็นที่น่าสังเกตว่า การใช้จ่ายเพื่อการวิจัยและพัฒนาในไทยเพื่อเพิ่มคุณค่าให้แก่สินค้าและบริการของตัวเองนั้น ยังมีจำนวนน้อยมาก คิดเป็น 0.2 เปอร์เซ็นต์ของผลิตภัณฑ์มวลรวมเท่านั้น

นอกจากนี้ การประสานงานเพื่อการวิจัยระหว่างภาคเอกชนกับมหาวิทยาลัยหรือสถาบันวิจัยในประเทศไทยก็ยังมีได้เป็นไปอย่างเข้มแข็งเท่าที่ควร ซึ่งจะเห็นได้จากการที่ตัวเลขการจดสิทธิบัตรของไทยในต่างประเทศยังน้อยอยู่มากเมื่อเทียบกับประเทศอื่นๆ ในเอเชียตะวันออก และการที่ภาคเอกชนยังไม่สามารถนำวิทยาการใหม่ๆ มาใช้กับการดำเนินงานและการผลิตได้อย่างเต็มที่

“ในอดีตนั้น ประเทศไทยได้หันมาลงทุนในการศึกษาระดับอุดมศึกษามากขึ้น ซึ่งก็เป็นเรื่องดี” ดร.กิลกล่าว “ตอนนี้ถึงเวลาแล้วที่ไทยจะหันมาสนับสนุนให้มีการวิจัยและพัฒนามากขึ้นทั้งในภาคเอกชนและในวงการวิจัย” เพื่อเพิ่มมูลค่าให้แก่ผลผลิตมาถึงตรงนี้ ดร. สมเกียรติตั้งกิจการวิชัย ผู้อำนวยการวิจัยของทีดีอาร์ไอ ได้ตั้งข้อสังเกตว่า จริงๆ แล้วสถิติที่มีอยู่ก็อาจจะยังไม่ได้แสดงให้เห็นถึงภาพรวมของการวิจัยและพัฒนาของเมืองไทยได้อย่างเด่นชัด

“จำนวนสิทธิบัตรที่จดในอเมริกานั้น ถ้าจะดูกันแล้วก็จะพบว่า บริษัทที่ได้รับสิทธิบัตรนั้นโดยมากแล้วจะเป็นบริษัทข้ามชาติที่เข้ามาประกอบกิจการในเมืองไทย” ดร. สมเกียรติกล่าว “ผมจึงคิดว่า สถานการณ์เรื่องการสร้างนวัตกรรมใหม่ๆ เพื่อเพิ่มมูลค่าให้แก่ผลผลิตของเรานั้น อาจจะแย่กว่าที่รายงานของธนาคารโลกว่าไว้ด้วยซ้ำ”

ส่วนเรื่องของการพัฒนากรุงเทพฯ ให้สามารถแบกรับภาระทางเศรษฐกิจของประเทศต่อไปได้นั้น ดร. กิลชี้แจงว่า ที่ผ่านมากองทัพฯ ได้ทำหน้าที่ของมันเองได้อย่างดี คุณภาพของโครงสร้างพื้นฐานและบริการต่างๆ ในกรุงเทพฯ

อย่างไรก็ตาม ทางภาครัฐก็จำเป็นต้องมีนโยบายเข้ามารองรับการเจริญเติบโตของกรุงเทพฯ และเมืองใหญ่อื่นๆ ในประเทศ เพื่อให้กรุงเทพฯ สามารถที่จะแบกรับภาระทางเศรษฐกิจต่อไปได้อย่างมีประสิทธิภาพ



กรุงเทพฯ คือหัวใจสำคัญของเศรษฐกิจไทย ดังนั้น ภาครัฐจึงจำเป็นต้องดำเนินนโยบายที่จะช่วยให้กรุงเทพฯ สามารถทำหน้าที่ของมันต่อไปได้ด้วยดี เพื่อให้การเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจของไทยนั้นดำเนินต่อไปได้อย่างราบรื่น

ทั้งนี้ก็เนื่องมาจากการที่จะมีคนจำนวนหลายสิบล้านคนอพยพเข้ามาตั้งถิ่นฐานในกรุงเทพฯ ในระยะเวลาอีกกว่าสองทศวรรษข้างหน้า ทั้งแบบชั่วคราวและถาวร หากการบริหารตอนนี้ไม่เป็นไปอย่างรอบคอบรัดกุม การที่มีคนล้นหลามในเมืองหลวงนั้นก็อาจก่อให้เกิดปัญหาเศรษฐกิจและสังคมอื่นๆ ตามมา

“ประเทศไทยสามารถเข้าไปเป็นส่วนหนึ่งของระบบเศรษฐกิจในเอเชียตะวันออกและในโลกได้อย่างดีเยี่ยมแล้ว และก็ยังสามารถแข่งขันกับประเทศอื่นๆ ได้เป็นอย่างดี” ดร. โสมิกล่าว “ตอนนี้สิ่งซึ่งทำทลายการเจริญเติบโตของไทยนั้นมาจากภายในประเทศนี้เอง ดังนั้น นโยบายทางเศรษฐกิจของไทยในอนาคตนั้น จึงจำเป็นต้องคำนึงถึงการมีส่วนร่วมของทุกภาคส่วนของประเทศให้มากขึ้น เพื่อให้ผลประโยชน์จากการเจริญเติบโตของประเทศนั้น ตกเป็นของทุกฝ่าย”

หากท่านมีความประสงค์ที่จะดาวน์โหลดหนังสือ "An East Asian Renaissance: Ideas for Economic Growth" กรุณาไปที่ [www.worldbank.org/eap](http://www.worldbank.org/eap)

หากท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับธนาคารโลกในประเทศไทย กรุณาไปที่ [www.worldbank.or.th](http://www.worldbank.or.th) หรือติดต่อคุณพิชญา พิฑิตส์ ที่ [pfitts@worldbank.org](mailto:pfitts@worldbank.org)

# รองประธานธนาคารโลกประจำภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงและแปซิฟิกย้ำ “ถึงเวลาที่จะหันกลับมาให้ความสำคัญกับพันธกิจหลักของธนาคารโลก”

หลังจากที่ปัญหาอันเกี่ยวเนื่องกับสภาวะผู้นำของนายพล วุฒิ์โพธิ์ ธีระธนาคารโลก ได้รับการแก้ไขจนลุล่วงไปแล้ว นายจิม อัดมส์ รองประธานธนาคารโลกประจำภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงและแปซิฟิก ก็ได้เรียกร้องให้ทุกฝ่ายกลับมาให้ความสนใจกับพันธกิจหลักของธนาคารโลก

“ในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกนั้น ยังมีปัญหาทางด้านการพัฒนาอีกมากมายที่กำลังทำลายเราอยู่ ไม่ว่าจะเป็นเรื่อง การให้บริการพื้นฐานแก่ประชาชนที่ยังไม่ทั่วถึงเท่าที่ควร การประคับประคองประเทศให้สามารถเผชิญกับความขัดแย้งที่กำลังเกิดขึ้นในสังคมได้อย่างมีประสิทธิภาพ การพัฒนาสาธารณูปโภคพื้นฐานให้เติบโตทันความต้องการของภาคเศรษฐกิจ รวมทั้งการหวนคืนสู่ความไม่เท่าเทียมกันทางรายได้ เป็นต้น” นายอดัมส์กล่าว

“ถึงแม้ว่าภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงและแปซิฟิกจะเติบโตอย่างรวดเร็วในหลายๆ ปีที่ผ่านมา แต่ปัญหาทางด้านการพัฒนา เศรษฐกิจและสังคมก็ได้ทวีขึ้นเป็นเงาตามตัว ธนาคารโลกจึงจำเป็นต้องดำเนินการสำคัญในภูมิภาคนี้ต่อไป และเราจะอุทิศพลังงานรวมทั้งเวลาให้แก่งานของเราอย่างเต็มความสามารถเช่นกัน”



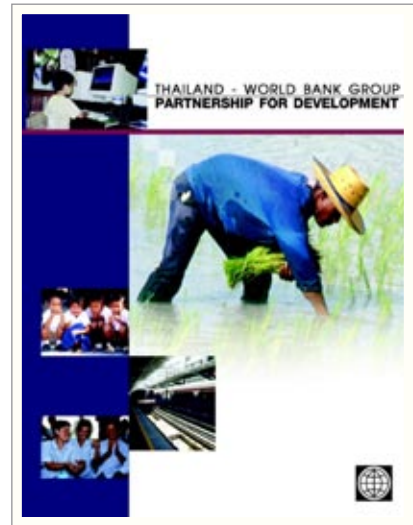
เงินของธนาคารโลกบางส่วนได้ถูกนำไปใช้ในการสร้างบ้านใหม่ให้แก่ผู้ประสบภัยจากเหตุการณ์แผ่นดินไหวในปี 2549

“เราต้องยอมรับว่า การแก้ไขวิกฤติการณ์ของธนาคารนั้น เป็นไปอย่างยากลำบาก แต่เราก็ยังพยายามที่จะเผชิญกับปัญหา ที่เกี่ยวเนื่องกับธรรมาภิบาลในองค์กรของเราเองอย่างเปิดเผยและมุ่งมั่น เช่นเดียวกับที่เรายพยายามส่งเสริมให้ประเทศสมาชิกทำ” นายอดัมส์กล่าวต่อ “เรามีความตั้งใจที่จะช่วยให้รัฐบาลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกสามารถแก้ไขปัญหาที่แต่ละประเทศกำลังเผชิญหน้าอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น”

ธนาคารโลกได้ให้การสนับสนุนนโยบายกระตุ้นการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจ การกระจายรายได้ รวมทั้งการยกฐานะ และความ เป็นอยู่ของประชาชนให้ดีขึ้น ในกว่า 20 ประเทศในเอเชียแปซิฟิก ผ่านเงินช่วยเหลือแบบให้เปล่า รวมทั้งการให้กู้ยืมดอกเบี้ยต่ำ

เพื่อให้นโยบายเหล่านี้สามารถดำเนินไปได้ อย่างมีประสิทธิภาพ ธนาคารโลกยังได้ส่งผู้เชี่ยวชาญ ด้านเทคนิค และนโยบาย เข้ามาทำงานในแต่ละประเทศ ร่วมกับรัฐบาลและหุ้นส่วน ในการพัฒนาอื่นๆ

ธนาคารโลกคาดว่าเงินช่วยเหลือที่ธนาคารจะมอบให้ แก่ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกในปี พ.ศ. 2550 นั้น จะมีมูลค่าประมาณ



ในประเทศไทยนั้น ธนาคารโลกได้ร่วมกันวางกรอบนโยบาย หุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา กับรัฐบาลไทย เพื่อสนับสนุนความพยายามของภาครัฐที่จะพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมของประเทศให้ยั่งยืน

4 พันล้านเหรียญสหรัฐ และจะมอบให้ในรูปแบบของเงินกู้ดอกเบี้ยต่ำ รวมทั้งเงินให้เปล่า

ในอดีตที่ผ่านมา นั้น เงินช่วยเหลือจากธนาคารโลก ได้ส่งผลให้ ประชาชนกว่า 1,000 คนที่ประสบภัยพิบัติจากเหตุการณ์ แผ่นดินไหว ใน Yogyakarta (ประเทศอินโดนีเซีย) ได้มีบ้านอยู่อาศัย อีกครั้งหนึ่ง

นอกจากนี้แล้ว ธนาคารโลกยังได้ช่วยพัฒนาสภาพความเป็นอยู่ของประชาชนใน 6 จังหวัดที่ห่างไกลของประเทศมองโกเลีย ปรับปรุงระบบสุขภาพ ในเขตที่มีประชากรอาศัยหนาแน่น ในประเทศจีน เวียดนาม และฟิลิปปินส์ อีกทั้งยังได้ร่วมมือกับหุ้นส่วน การพัฒนาอื่นๆ ในประเทศคิริบาติ (Kiribati) เพื่อช่วยให้ภาครัฐสามารถ ต่อสู้กับปัญหาเรื่องความเสี่ยงและผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศโลก รวมทั้งความแปรปรวนของสภาพภูมิอากาศอีกด้วย

หากท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาไปที่ [www.worldbank.org/eap](http://www.worldbank.org/eap) หรือติดต่ออลิซาเบธ เจน มิลลีย์ ที่ [emealey@worldbank.org](mailto:emealey@worldbank.org)

# อย่าพลาดกิจกรรมของธนาคารโลกในเดือนนี้!

- 14 มิ.ย. การเปิดตัวรายงานสถานการณ์สิ่งแวดล้อมไทยของธนาคารโลก ประจำปี 2549  
โรงแรมสยามซิตี้ ถนนพญาไท กรุงเทพฯ  
เวลา 8:30 น. ถึง 12:30 น.  
ติดต่อคุณธัญญธร เพ็ชรmani  
Tel. (0) 2686-8300 ต่อ 8363  
E-mail: tphetmanee@worldbank.org



- 29 มิ.ย. งานสัมมนาเพื่อส่งเสริมให้เยาวชนมีส่วนร่วมในการพัฒนา อันสืบเนื่องมาจาก  
“รายงานการพัฒนาโลกปี 2550: คนรุ่นใหม่กับการพัฒนา”  
ณ สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
เวลา 8:30 ถึง 12:00 น.  
ติดต่อคุณทินกร สารินันท์  
Tel. (0) 2686-8300 ต่อ 8327  
E-mail: tsareenun@worldbank.org

เพื่อสนับสนุนพัฒนาการของเยาวชนในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ธนาคารโลกได้จัดงานสัมมนาระหว่างคนหนุ่มสาวในภูมิภาคผ่านระบบ videoconference เมื่อวันที่ 19 เมษายนที่ผ่านมา งานสัมมนาในครั้งนี้ จัดขึ้นเพื่อเปิดโอกาสให้คนหนุ่มสาวจากหลากหลายวัฒนธรรมความเป็นอยู่ ได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นในประเด็นสำคัญ ๆ ต่าง ๆ รวมทั้งเป็นการกระตุ้นให้เยาวชนในยุคปัจจุบันหันมาสนใจและเข้ามามีบทบาทในระบอบเศรษฐกิจและสังคมให้มากขึ้น โดยตัวแทนของหนุ่มสาวจากแต่ละประเทศที่เข้าร่วมก็ได้บรรยายสรุปถึงอุปสรรคและสถานการณ์ด้านการพัฒนาเยาวชนในประเทศของตนเองให้เพื่อน ๆ จากประเทศอื่น ๆ ในภูมิภาคได้รับฟัง

การสัมมนาครั้งต่อไปนั้นจะจัดให้มีขึ้นในวันที่ 29 มิถุนายน ที่สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ตั้งแต่เวลา 9:00 นาฬิกาเป็นต้นไป โดยในครั้งนี้ ธนาคารโลกจะได้เชิญตัวแทนจากภาครัฐ นักวิชาการ และตัวแทนจากภาคเอกชนเข้ามาพบปะพูดคุย เพื่อรับฟังความคิดเห็นของเยาวชนในหัวข้อเรื่อง “การทำงานหลังจากจบการศึกษา” เพื่อให้ทางภาครัฐได้ตระหนักถึงปัญหาที่เยาวชนกำลังเผชิญอยู่ รวมทั้งความต้องการของตลาดแรงงานที่เปลี่ยนแปลงไป และความจำเป็นในการปรับปรุงระบบการศึกษาเพื่อให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงนั้นด้วย

เพื่อเปิดโอกาสให้คนหนุ่มสาวและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในนโยบายที่เกี่ยวกับเยาวชน ได้เริ่มสนทนาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันตั้งแต่นี้ ธนาคารโลก จึงได้จัดให้มีกระดานสนทนาทางอินเทอร์เน็ต หรือ E-discussion เกิดขึ้น โดยเป็นการสนทนาในภาษาอังกฤษเท่านั้น (เนื่องจากระบบของธนาคารโลก ยังไม่สามารถรับการสนทนาในภาษาไทยได้ จึงต้องขออภัยมา ณ ที่นี้ด้วย)

เยาวชนที่สนใจสามารถเข้าไปลงทะเบียนเพื่อเข้าร่วมการสนทนาได้ที่ <http://www.dgroups.org/groups/worldbank/YouthVoices/index.cfm> ส่วนเยาวชนที่สนใจที่จะเข้าร่วมในงานสัมมนานี้ และยังไม่ได้ลงทะเบียน กรุณาติดต่อคุณทินกร สารินันท์ เพื่อแสดงความจำนงในการเข้าร่วมงาน ที่ [tsareenun@worldbank.org](mailto:tsareenun@worldbank.org) หรือโทร. (0) 2686-8300

## รับข่าวสารธนาคารโลกฉบับไว ทันใจ ผ่านอีเมลล์!

หากท่านมีความประสงค์ที่จะเปลี่ยนไปรับข่าวสารจากทางธนาคารโลกผ่านอีเมลล์แทนการส่งทางไปรษณีย์ ไม่ว่าจะเป็นข่าวเรื่องงานสัมมนา การฝึกอบรม หรือกิจกรรมอื่น ๆ ที่ธนาคารโลกมีส่วนเกี่ยวข้องและเป็นผู้จัด กรุณากรอกข้อมูลตามที่ระบุไว้ในแบบฟอร์มที่แนบมากับจดหมายข่าวฉบับนี้ แล้วส่งกลับมายังธนาคารโลกด้วย เราขอขอบคุณท่านล่วงหน้า



หากมีคำถามหรือข้อแนะนำเกี่ยวกับจดหมายข่าวฉบับนี้  
กรุณาติดต่อ นายทินกร สารินันท์  
ธนาคารโลกสำนักงานประเทศไทย  
ชั้น 30 อาคารสยามทาวเวอร์ เลขที่ 989 ถนนพระราม 1 ปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์: 0-2686-8300  
แฟกซ์: 0-2686-8301  
อีเมลล์: [tsareenun@worldbank.org](mailto:tsareenun@worldbank.org)  
เว็บไซต์: <http://www.worldbank.or.th>